

January 14, 1968

**Lt. Col. J. Załuska, 'Report: Information from GDR
Military Attaché Lt. Col. Schafer'**

Citation:

"Lt. Col. J. Załuska, 'Report: Information from GDR Military Attaché Lt. Col. Schafer'", January 14, 1968, Wilson Center Digital Archive, AIPN, 2602/7974. Obtained by Marek Hańderek and translated by Jerzy Giebułtowski.
<https://digitalarchive.umd.edu/document/208544>

Summary:

Moskovsky advised Pak Geum-cheol and Kim Chang-man to cooperate with the Soviet-led socialist bloc. Conversation with Kim Il Sung and Moskovsky imply strong relations with the Soviet Union.

Credits:

This document was made possible with support from Kyungnam University

Original Language:

Polish

Contents:

Original Scan
Translation - English

Let do M 1034/2/68

Original Scan

T a j n e

Egz.Nr. 1...

42

20 LUTY 1968

Prof. S. S. S.

N o t a t k a

Informacja od attaches wojskowego NRD ppłk. Schafera.

W grudniu ubiegłego roku przebywała w NRD delegacja KRLD. Po zwiedzeniu zakładów optycznych i reaktora atomowego zaproponowała NRD:

1. Budowę zakładów optycznych w KRLD lub sprzedaż urządzeń, oferując większą część zapłaty w dewizach. Według oświadczenia ppłk. Schafera NRD odmówiło.

2. Proponowali również budowę reaktora atomowego w KRLD. NRD miało oświadczyć, że winni zwrócić się do ZSRR na którego to licencji zbudowany jest reaktor NRD.

Na moją uwagę, że słyszałem iż ZSRR buduje w KRLD reaktor, odpowiedział, że informuje mnie o tym o czym został poinformowany przez swoich przełożonych.

Attache Wojskowy
przy Ambasadzie PRL w Pheńanie
Ppłk, J.Z. *[Signature]*

Wydruk. 3 egz.

Egz.Nr. 1 i 2 adresat

Egz.Nr. 3 a/a

Wyk. i druk. J.Z. ppłk.

Nr. ks. masz. ... 14 ... dn. 14.01.68r.

IPN bu 2602/7964
IPN BU 648/26
Att. to No. 034/01/68

[stamp]
20 Feb. 1968

Secret
Copies: 1
Chief of Staff

Report
Information from GDR military attaché Lt. Col. Schafer

Last December a DPRK delegation visited the GDR. After visiting an optical factory and the nuclear reactor, it [the DPRK] proposed [the following]:

- 1) Construction of an optical factory in the DPRK or sale of equipment, offering most of the payment in foreign currency. According to Lt. Col. Schafer, the GDR refused.
- 2) They also proposed construction of a nuclear reactor in the DPRK. The GDR was to have replied that they should turn to the USSR which owns the license of the GDR reactor.

When he heard my remark that I heard that the USSR is building a reactor in the DPRK, he replied that he is informing me about what he was informed about by his superiors.

Military attaché
of the Embassy of the
People's Republic of Poland
in Pyongyang
Lt. Col. J. Załuska
[signature]

Printed: 3 copies
Copy 1 and 2: addressee
Copy 3 for the files
Exec. and printed: J. Z., Lt. Col.
Number in typescript ledger: 14, 14 January 1968